

Pirandello e la traduzione culturale PDF

M. Rossner



Questo è solo un estratto dal libro di Pirandello e la traduzione culturale. Il libro completo può essere scaricato dal link sottostante.



Autore: M. Rossner
ISBN-10: 9788843066094
Lingua: Italiano
Dimensione del file: 1052 KB

DESCRIZIONE

Il presente volume di studi del Centro Europeo di Studi Pirandelliani di Monaco di Baviera accoglie questa nuova tendenza di vedere la traduzione in un senso più ampio e di applicare i metodi sviluppati dal cosiddetto translational turn all'opera di Luigi Pirandello, autore d'importanza centrale non soltanto per il Novecento italiano, ma anche per la cultura europea nel secolo XXI. E difatti, gli studi di questo libro dimostrano almeno due cose: che Pirandello stesso aveva riflettuto ripetutamente sul concetto della traduzione, sia tra le culture che tra i generi letterari; e che lui stesso agiva da traduttore fra questi contesti e serviva (come autore tradotto) da punto di riferimento per innovazioni nelle più svariate culture europee. La cosa più sorprendente è però che Luigi Pirandello, nelle sue riflessioni teoriche, anticipava già nel 1908 parecchie idee del translational turn e, nella pratica della sua opera, andava persino oltre i concetti dell'ibridità e dell'innovazione - nella sua legge "aurea" della comprensione e del rispetto per l'altro.

COSA DICE GOOGLE DI QUESTO LIBRO?

in "Pirandello e la traduzione culturale", a cura di Alessandra Sorrentino e Michael Rössner, Roma, Carocci

Pirandello e la traduzione culturale è un libro a cura di M. Rössner , A. Sorrentino pubblicato da Carocci nella collana Biblioteca di testi e studi: acquista su ...

Pirandello e la traduzione culturale PDF Download. Benvenuto a Chekmezova - Pirandello e la traduzione culturale.

PIRANDELLO E LA TRADUZIONE CULTURALE

[Leggi di più ...](#)